

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 LFGJ.1

Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*

LFGJ - DOLE TAVAUX

AD 2 LFGJ.2

Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data*

1	Position GEO ARP	47°02'34"N 005°26'06"E	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection axe RWY et axe TWY C	RWY centreline and TWY C centreline intersection
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	7 km SW de DOLE	7 km SW of DOLE
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	645 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	28.5 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	157 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	2.657°E	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (0.126°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	EDEIS AEROPORT DOLE JURA	
	Adresse / <i>Address</i>	Aéroport - 39500 TAVAUX	
	Telephone	03 84 72 18 53 - 03 84 72 04 26 - AVA: 03 84 71 97 15	
	FAX	03 84 82 79 54 - AVA: 03 84 71 98 99	
	TELEX	SITA DLEAMXH	
	AFS	LFGJZPXZ	
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	Affectataire principal : AVA	Main assignee : CAA

AD 2 LFGJ.3

Horaires *Operational hours*

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	LUN-VEN sauf JF : 0800-1800. SAM-DIM sauf JF : 0800-1600. Extensions possibles sur PPR auprès de l'exploitant le dernier jour ouvrable avant 1200.	MON-FRI except public HOL : 0800-1800. SAT-SUN except public HOL : 0800-1600. Possible extension on PPR from AD operator, the last working day before 1200.
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	LUN-VEN : - PPR 4 HR pour les vols entre 0700 et 1900. - PPR avant 1100 pour les vols après 1900. SAM, DIM et JF : PPR 24 HR. TEL : 09 70 27 74 01 - FAX : 03 87 36 00 84 E-mail : codt-metz@douane.finances.gouv.fr	MON-FRI : - PPR 4 HR for flights between 0700 and 1900. - PPR before 1100 for flights after 1900. SAT, SUN and public HOL : PPR 24 HR. TEL : 09 70 27 74 01 - FAX : 03 87 36 00 84 E-mail : codt-metz@douane.finances.gouv.fr
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	Centre Hospitalier Louis Pasteur, Dole (9 km)	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	BORDEAUX (voir/see GEN)	
5	BDP / <i>ARO</i>		
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	H24	
7	ATS	TWR : LUN-VEN sauf JF : 0800-1800. SAM-DIM sauf JF : 0800-1130 1230-1600. Extensions possibles sur PPR auprès de l'exploitant, le dernier jour ouvrable avant 1200. E-mail : operations.dole@edeis.com, TEL : 03 84 72 87 25. HOR AFIS : En dehors des HOR ATC PPR exploitant 3 jours ouvrés.	TWR : MON-FRI except public HOL : 0800-1800. SAT-SUN except public HOL : 0800-1130 1230-1600. Possible extension on PPR from AD operator on the last working day before 1200. E-mail : operations.dole@edeis.com, TEL : 03 84 72 87 25. AFIS SKED : Outside ATC SKED PPR 3 working days from AD operator.
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	HOR ATS	ATS SKED
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	O/R PN 24 HR 03 84 72 87 25 ou/or TELEX	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	Selon les besoins de l'exploitation	According to operations needs.
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	Assuré	Provided
12	Observations / <i>Remarks</i>	GRF (service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : HOR ATS	GRF (Global Reporting Format) : ATS SKED

AD 2 LFGJ.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	O/R PN 24 HR 03 84 72 87 25 ou/ou TELEX	
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	Carburants/Fuel grades : 100 LL - JET A1 (CIV-MIL) Lubrifiants/Oil grades : NIL	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	JET A1 : 90m3, 100LL : 50m3 Avitaillement sous pression par camion pour JET A1 seulement. Paiement carte BP et toutes cartes bancaires.	JET A1 : 90m3, 100LL : 50m3 Pressure delivery by tanker truck for JET A1 only. Payment with BP credit card and any credit card.
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	Dégivreuse/antigivreuse type PREISTMAN équipée d'une cuve chauffante de 1000 litres Lieu de dégivrage : parking avion.	PREISTMAN type de-icer/anti-icing machine equipped with a 1000 l heating tank. De-icing location : ACFT parking stand.
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Possible, exceptionnellement à l'aéroclub. Hangars club: a) 58 x 15 m, b) 20 x 16 m hauteur 4 m	Exceptionally in flying club. Flying club hangars: a) 58 x 15 m, b) 20 x 16 m height 4 m
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFGJ.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	En ville	In town
2	Restaurants	En ville, Snack sur AD/In town, Snack on AD	
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Voitures de location 03 84 72 18 53 - 03 84 72 04 26 Taxis, bus O/R gestionnaire	Car rental 03 84 72 18 53 - 03 84 72 04 26 Taxis, buses O/R to administrator.
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	En ville, hôpitaux à 7 km	In town, hospitals 7 km away
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	Distributeur de billets en ville.	Cash machine in town.
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Dole	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFGJ.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	7	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	2 VIM 90 P 2.5 : 9500 litres d'eau 1350 litres d'émulseur 250 kg d'agent complémentaire (poudre), 1 extincteur poudre 9 kg type BC, 1 extincteur poudre 9 kg type D 1 VIM 60 P 2.5 : 6000 litres d'eau 720 litres d'émulseur 250 kg d'agent complémentaire (poudre), 1 extincteur poudre 9 kg type BC, 1 extincteur poudre 9 kg type D	2 VIM 90 P 2.5: 9500 liters of water 1350 liters of emulsifier 250 kg of complementary agent (powder), 1 extinguisher of 9 kg type BC powder, 1 extinguisher of 9 kg type D powder 1 VIM 60 P 2.5: 6000 liters of water 720 liters of emulsifier 250 kg of complementary agent (powder), 1 extinguisher of 9 kg type BC powder, 1 extinguisher of 9 kg type D powder.
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Procédure gestionnaire AD ; contact AD. Aéronefs accidentés enlevés avec moyens extérieurs à l'aéroport. Tractage aéronefs roulants avec MTOW < à 5.7 t. Tonnage supérieur, contact entreprises extérieures.	AD operator procedure ; contact AD. Damaged ACFT removed with means outside the airport. Rolling ACFT towing with MTOW < 5.7 t. Higher tonnage, contact with external companies.
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 7 : - Pour tout ACFT commercial programmé de classe 6 et supérieure transportant des passagers. - Pour tout ACFT non programmé de classe 6 et supérieure transportant des passagers : PPR gestionnaire la veille avant 16h00. Niveau 5 : - HOR ATS. Pour tout aéronef de classe 3 et supérieure transportant des passagers. - Hors HOR ATS : PPR gestionnaire la veille avant 1600. E-mail : operations.dole@edeis.com TEL : 03 84 72 87 25 Absence de niveau en dehors de ces HOR et demandes.	Level 7 : - For any scheduled commercial ACFT class 6 or higher with passengers onboard. - For any unscheduled ACFT class 6 or higher with passengers onboard : PPR AD administration on previous day before 1600. Level 5 : - ATS SKED. For any ACFT class 3 or higher with passengers onboard. - Outside ATS SKED, PPR AD administration on previous day before 1600. E-mail : operations.dole@edeis.com TEL : 03 84 72 87 25 Outside these SKED and requests, no level insured.

AD 2 LFGJ.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	Neige: Equipements appropriés et personnels compétents fournis par le CD39 dans l'heure qui suit le déclenchement. Dégagement des brouettes à la turbine, éventuellement balayage. Echandage déverglaçant en liquide par l'exploitant. Neige fondante: Déblayage par lame, éventuellement balayage. Glace et verglas: Echandage déverglaçant.	Snow : Appropriate equipment and qualified staff provided by CD39 within an hour of activation. Snow flange clearing by a snow blower, eventually sweeping. Liquid de-icing agent being sprayed by AD operator. Slush : clearance by blade, or sweeping. Surface ice-black ice : de-icing agent spreading.
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	1.La piste sur une largeur de 45 m sur l'axe 2.TWY C 3.Aire de trafic	1.RWY over a width of 45 m on axis 2.TWY C 3.Apron
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3

AD 2 LFGJ.8 Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Principale : enrobé dense	Main: dense bituminous mix
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	40 F/B/X/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY A, B : 15 m TWY C : 18 m TWY D : 7,5 m TWY J: 15 m	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Béton bitumineux	Asphaltic concrete
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	PCN A, B, D, J : 31 F/B/X/T TWY C : 46 F/B/X/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	Postes 1, 2 et AVT.	Stand 1, 2 and AVT.
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	Spot 1 et 2 nose : 638 ft Spot emplacement AVT : 638 ft	Spot 1 and 2 nose : 638 ft Spot stand AVT : 638 ft
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFGJ.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Oui	
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Oui	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>		
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	Marques de seuil, N° d'identification, lignes axiales, points d'arrêt, distances constantes	THR marks, ID number, axis line, holding points, constant range marks.
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 LFGJ .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFGJ.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.	See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.
Pour les aérodromes listés en annexe I de l' arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique , des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).	For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique , terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).

AD 2 LFGJ.11Renseignements météorologiques Meteorological information

1	Centre MET associé / Associated MET Office	BALE MULHOUSE
2	Horaires de service / Hours of service	voir/see AD 2 LFGJ .3
	Centre MET hors HOR / MET Office outside HOR	
3	Centre MET responsable des TAF Office in charge of TAF	BALE MULHOUSE
	Période de validité / Validity period	9 06-09-12-15 CNL 18
4	Type de prévision d'atterrissage Type of landing forecast	TREND.
	Périodicité / Interval of issuance	TREND 0600-1800
5	Briefing, consultation	T
6	Documentation de vol / Flight documentation	C-PL
	Langue utilisée / Language used	FR
7	Cartes, autres informations Charts, other information	AD WARNING 0800-1800 METAR AUTO
8	Equipeement complémentaire Supplementary equipment	AEROWEB PRO
9	Organismes ATS desservis / ATS units served	TWR
10	Informations complémentaires Additional information	TEL MET (IFR) : 03 68 08 11 03.

AD 2 LFGJ.12Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
05	054.00 (052)	2230 x 45	51 F/B/X/T macadam / macadam		47°01'59.12"N 005°24'55.22"E ----- GUND NIL	THR : 639ft
23	234.00 (232)	2230 x 45	51 F/B/X/T macadam / macadam		47°02'41.21"N 005°26'21.08"E ----- GUND NIL	THR : 645ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
05	NIL	NIL	NIL	2350 x 280	NIL	(1)
23	NIL	NIL	NIL	2350 x 280	NIL	(2)
(1) RESA (aire de sécurité d'extrémité de piste) : 370 x 150 m. RESA (Runway End Safety Area) : 370 x 150 m.						
(2) RESA (aire de sécurité d'extrémité de piste) : 90 x 90 m. RESA (Runway End Safety Area) : 90 x 90 m.						

AD 2 LFGJ.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations <i>Remarks</i>
05	2230	2230	2230	2230	
TWY A	1788	1788	1788		
TWY B	1095	1095	1095		
TWY J	561	561	561		
23	2230	2230	2230	2230	
TWY B	1150	1150	1150		
TWY C	1848	1848	1848		
TWY J	1680	1680	1680		

AD 2 LFGJ.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur <i>colour</i>	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur <i>Length</i>	Balisage axial <i>Centerline</i> LGT			
						Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>
05	- 600 m - LIH	G - LIH	PAPI 3.0 ° 5.2 %	57 ft					
23		G - LIH	PAPI 3.0 ° 5.2 %	49 ft					
RWY ID	Balisage latéral <i>Edge lighting</i>				Extrémité <i>RWY end</i>		SWY		
	Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>	Couleur <i>Colour</i>		Longueur <i>Length</i>	Couleur <i>Colour</i>	
05	2230	60 m	W	LIH-LIL	R -LIH				
23	2230	60 m	W	LIH-LIL	R -LIH				

AD 2 LFGJ.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN IBN	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i> Anémomètre / <i>Anemometer</i>	
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i> Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	Balisage TWY B, C et J : Feux LED. Lighting TWY B, C and J : LED lights.
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i> Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	ASI Groupe électrogène. Signal area. Power generator. 0 s
5	Observations / <i>Remarks</i>	2 feux à éclats W à décharge condensée de part et d'autre du THR 05 et du THR 23 WIG-WAG TWY A, B, C et J 2 W flashing compacitor discharge either side of THR 05 and THR 23 WIG-WAG TWY A, B, C and J

AD 2 LFGJ.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	
---	-------------	--

AD 2 LFGJ.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / <i>Service</i> Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
CTR DOLE 47°07'29"N , 005°29'12"E - 47°05'58"N , 005°34'44"E - 47°05'00"N , 005°36'30"E - 47°01'07"N , 005°39'41"E - 46°54'25"N , 005°36'13"E - 46°51'47"N , 005°25'46"E - 46°54'31"N , 005°15'47"E - 46°57'40"N , 005°12'26"E - 47°07'29"N , 005°29'12"E	D	2500ft AMSL ----- SFC	TWR DOLE Tour (FR) DOLE Tower (EN)	HOR ATC : voir/see AD 2 LFGJ.3.7 Activité connue de : BALE INFO Activity known by: BASEL INFO

AD 2 LFGJ.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
TWR	DOLE Tour (FR) DOLE Tower (EN)	130.775 MHz	HO	
AFIS	DOLE Information (FR) DOLE Information (EN)	130.775 MHz	HX	
ATIS	DOLE (FR) DOLE (EN)	121.605 MHz	HO	
A/A	DOLE (FR)	130.775 MHz	HX	Absence ATS.

AD 2 LFGJ.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée Coverage	RDH (pente) (slope)	Situation Location	
NDB	DO	309 kHz	H24	46°58'46.6"N 005°18'18.6"E	652 ft	25NM		235°/5.55NM THR 05	
LOC 05 (I.E.1)	DO	109.35 MHz	H24	47°02'48.7"N 005°26'36.5"E	646 ft			054°/400 m THR 23	
GP 05		331.85 MHz	H24	47°02'01.7"N 005°25'10.2"E	634 ft		15.4 m/51 ft (3 °)	076°/326 m THR 05	
DME 05		CH 30Y	H24	47°02'01.7"N 005°25'10.2"E	673 ft	25NM FL250		076°/326 m THR 05	

AD 2 LFGJ.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 ROULAGE

TWY A interdit aux ACFT de code C, et réservé aux ACFT basés ou autorisés.

TWY B interdit aux ACFT de code C.

TWY D :

- réservé uniquement aux ACFT basés de code A ou autorisés.
- utilisable de jour,
- vitesse limitée à 10 kts.

TWY J réservé aux ACFT de code A et B .

20.1 GROUND TAXIING

TWY A prohibited to code C ACFT, and reserved for home-based or authorized ACFT.

TWY B prohibited to code C ACFT.

TWY D :

- *reserved for code A home-based ACFT only or authorized ACFT,*
- *daytime only,*
- *speed limited to 10 kts.*

TWY J reserved for code A and B ACFT.

20.2 UTILISATION DES POSTES DE STATIONNEMENT

Postes Stands	Sorties Exits	Envergure/ <i>Wing span</i> Max (m) - Ar	Longueur/ <i>Length</i> Max (m) - Ar	Observations <i>Remarks</i>
1	AG	35.8m - A321-200/B738/E195/ATR72-600	44.51	
2	AG	39.5m - B738/A320/E195	39.50	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 2E et / <i>and</i> 2W
2E	AG	27.5m - ATR72-600/DASH-8-SERIES300/ATR42-600/CN235	27.20	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 2
W	AG	27.5m - ATR72-600/DASH-8-SERIES300/ATR42-600/CN235	27.20	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 2
3	A	29m - ATR42/F27-MK500/FALCON7X	25.10	
41	A	14.5m - CITATION JET/HAWKER700	16.00	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 42
42	A	19.5m - CHALLENGER 300/FALCON900B	21.20	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 41 et / <i>and</i> 43
43	A	17.5m - METROIII/BCH1900C/FALCON20	18.50	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 42
44	A	19.5m - CHALLENGER 300/FALCON900B	21.20	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 43 et / <i>and</i> 45
45	A	17.5m - METROIII/BCH1900C/FALCON20	18.50	Neutralise/ <i>Neutralizes</i> 44
51 à 53	A	13.5m - CESSNA 402UTILINER/PA34-200	14.50	Cessna 402 Utiliner autorisé/ <i>approved</i>
61 à 63	A	13.5m - CESSNA 402UTILINER/PA34-200	14.50	Cessna 402 Utiliner autorisé/ <i>approved</i>

20.2 USE OF PARKING STANDS

- 20.3 PROCEDURE PARTICULIERE DASH 8 Q-400
- Cheminement obligatoire via le TWY C.
- Poste de stationnement : Poste 44 déclaré disponible et autorisé à l'accueil de l'aéronef.
- Les postes adjacents 42, 43 et 45 sont neutralisés en présence de l'aéronef.

- 20.3 SPECIFIC PROCEDURE DASH 8 Q-400
- Mandatory route via TWY C.
- Parking stand: stand 44 has been reported as available and cleared to receive an ACFT.*
- Adjacent positions 42,43 and 45 are unavailable when an ACFT is present.*

AD 2 LFGJ.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

AD 2 LFGJ.22

Procédures de vol *Flight procedures***22.1 GENERALITES**

Utilisation des pistes 05 et 23 interdite avec composante de vent traversier secteur Nord supérieure ou égale à 25 kt.

22.2 VOLS AU DEPART

Départs omnidirectionnels.

RWY 05 : monter RM 052° à 4,1% (1) jusqu'à 1145 (500) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(1) pente ATS 7,1%. En cas d'impossibilité, informer la TWR à la mise en route.

RWY 23 : monter RM 232° à 4,3% (2) jusqu'à 1145 (500) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(2) pente ATS 5%. En cas d'impossibilité, informer la TWR à la mise en route.

22.3 DISPOSITIF D'ECLAIRAGE

Marques au sol/dispositifs d'éclairage à utiliser :

Wig-wag en fonctionnement.

Rampe d'approche puissance 3.

22.4 PROCEDURES LVP**22.4.1 Piste(s) et équipement associé dont l'emploi est autorisé dans le cadre des procédures par faible visibilité.**

Piste 05 et 23 : Décollages uniquement.

22.4.2 Conditions météorologiques précises dans lesquelles les procédures par faible visibilité seront amorcées, exécutées et terminées.

Phase de préparation aux LVP : RVR < 800 m.

LVP décollage en vigueur si : RVR inférieure ou égale à 550 m.

Fin des LVP : RVR > 550 m pendant au moins 30 minutes consécutives.

22.4.3 Marques au sol/dispositifs d'éclairage à utiliser dans le cadre des procédures par faible visibilité .

Balisage latéral piste et voie de circulation B, C et J.

Feux de protection de piste.

22.4.4 Observations

TWY B, C et J utilisables à la circulation.

Limitation de la circulation au sol, un seul mouvement à la fois sur l'aire de manœuvre (aéronef ou véhicule).

Les décollages depuis les intersections TWY/PISTE sont interdits en LVP.

HOR AFIS : Pas de LVP (RVR minimum décollage remontée à 550 m).

22.1 GENERAL

Use of RWYs 05/23 prohibited with crosswind North sector greater than or equal to 25 kt.

22.2 DEPARTURE FLIGHTS

Omnidirectional departures.

RWY 05 : climb MAG 052° at 4.1% (1) up to 1145 (500) then direct route climbing to en-route safety altitude.

(1) ATS slope 7.1%. If that is not possible, advise TWR at startup.

RWY 23 : climb MAG 232° at 4.3% (2) up to 1145 (500) then direct route climbing to en-route safety altitude.

(2) ATS slope 5%. If that is not possible, advise TWR at startup.

22.3 LIGHTING DEVICE

Ground markings/lighting to use :

Wig-wag running.

Approach lights power 3.

22.4 LVP PROCEDURES**22.4.1 Runway(s) and associated equipment allowed in the context of low visibility procedures.**

RWY 05 and 23 : Take-off only.

22.4.2 Specific meteorological conditions in which the low visibility procedures shall be initiated, executed and ended.

Preparation phase to LVP : RVR < 800 m.

LVP TKOF applied if : RVR lower or equal to 550 m.

End of LVP : RVR > 550 m during 30 consecutive minutes.

22.4.3 Ground markings/lighting aids to use in the context of low visibility procedures.

Edge lighting for TWY B, C and J and RWY.

RWY guard lights.

22.4.4 Remarks

TWY B, C and J usable for traffic.

Only one movement at a time while taxiing on the whole manoeuvring area (ACFT or vehicle).

Direct take-off from intersections TWY/RWY are prohibited in LVP.

AFIS SKED : No LVP (minimum RVR for take-off upped to 550 m).

AD 2 LFGJ.23		Renseignements supplémentaires Additional information	
23.1 GENERALITES		23.1 GENERAL	
AD réservé aux ACFT équipés de radio. En dehors des HOR ATS : AD réservé aux aéronefs basés ou autorisés. Les vols commerciaux sont prioritaires pour l'avitaillement.		AD reserved for radio-equipped ACFT. Outside ATS SKED : AD reserved for home-based or authorized ACFT. Commercial flights have priority for refuelling.	
L'attention des équipages est attirée sur la présence d'un hangar d'une hauteur de 35,1 ft (10,71 m) ASFC, dans les servitudes latérales, situé à 156 m de l'axe de piste en bout du taxiway Juliet. Décollage : les opérations à crédits opérationnels (dont EFVS) sont interdites lorsque la RVR est inférieure à 550 m. Atterrissage : les opérations à crédits opérationnels (dont EFVS) sont interdites lorsque la RVR est inférieure à 750 m (cause hangar perçant les servitudes latérales, situé à 156 m de l'axe de piste en bout de TWY J).		Crews must be aware of the presence of a 35.1 foot-high (10.71 m) ASFC hangar in the sides servitudes located 156 m of runway axis at the end of TWY Juliet. Take-off: operations with operational credits (including EFVS) are forbidden when the RVR is less than 550 m. Landing: operations with operational credits (including EFVS) are forbidden when the RVR is less than 750 m (because of the hangar penetrating the side servitudes, located 156 m from the runway axis at the end of TWY J).	
23.2 STATIONNEMENT HELICOPTERES		23.2 HELICOPTERS PARKING	
Les manoeuvres de rotation sont interdites sur les postes. Les hélicoptères doivent suivre les lignes de roulage et les instructions du placeur. Le poste 45 est interdit aux hélicoptères dont la LHT est supérieure à 13,30 m. Le poste 41 est interdit aux hélicoptères dont la LHT est supérieure à 12 m. Les postes 42 à 44 sont interdits aux hélicoptères dont la LHT est supérieure à 17,75 m. Les postes 51, 53, 61 et 63 sont interdits aux hélicoptères dont la LHT est supérieure à 10,8 m.		Rotation maneuvers are prohibited on parking stands. Helicopters must follow the taxiing lines and the marshaller instructions. Stand 45 is prohibited for helicopters whose overall length is greater than 13.30 m. Stand 41 is prohibited for helicopters whose overall length is greater than 12 m. Stands 42 to 44 are prohibited for helicopters whose overall length is greater than 17.75 m. Stands 51, 53, 61 and 63 are prohibited for helicopters whose overall length is greater than 10.8 m.	
23.3 EQUIPEMENT DE SURVEILLANCE DU TRAFIC		23.3 TRAFFIC SURVEILLANCE EQUIPMENT	
AD équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).		AD equipped with a radar display (see AD 1.0).	
23.4 PERIL ANIMALIER		23.4 WILDLIFE STRIKE HAZARD	
Occasionnel. HOR RFFS.		Random. RFFS SKED.	

AD 2 LFGJ.24		Cartes relatives à l'aérodrome Charts related to the aerodrome	
Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.		For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.	

AD 2 LFGJ.25		Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) Visual segment surface (VSS) penetration	
Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.		List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.	

IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE PROCEDURE IDENTIFICATION	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS LINE OF OPERATIONAL MINIMA
voir cartes IAC en AD 2.24 / see IAC Charts in AD 2.24	

CARTE D'AERODROME

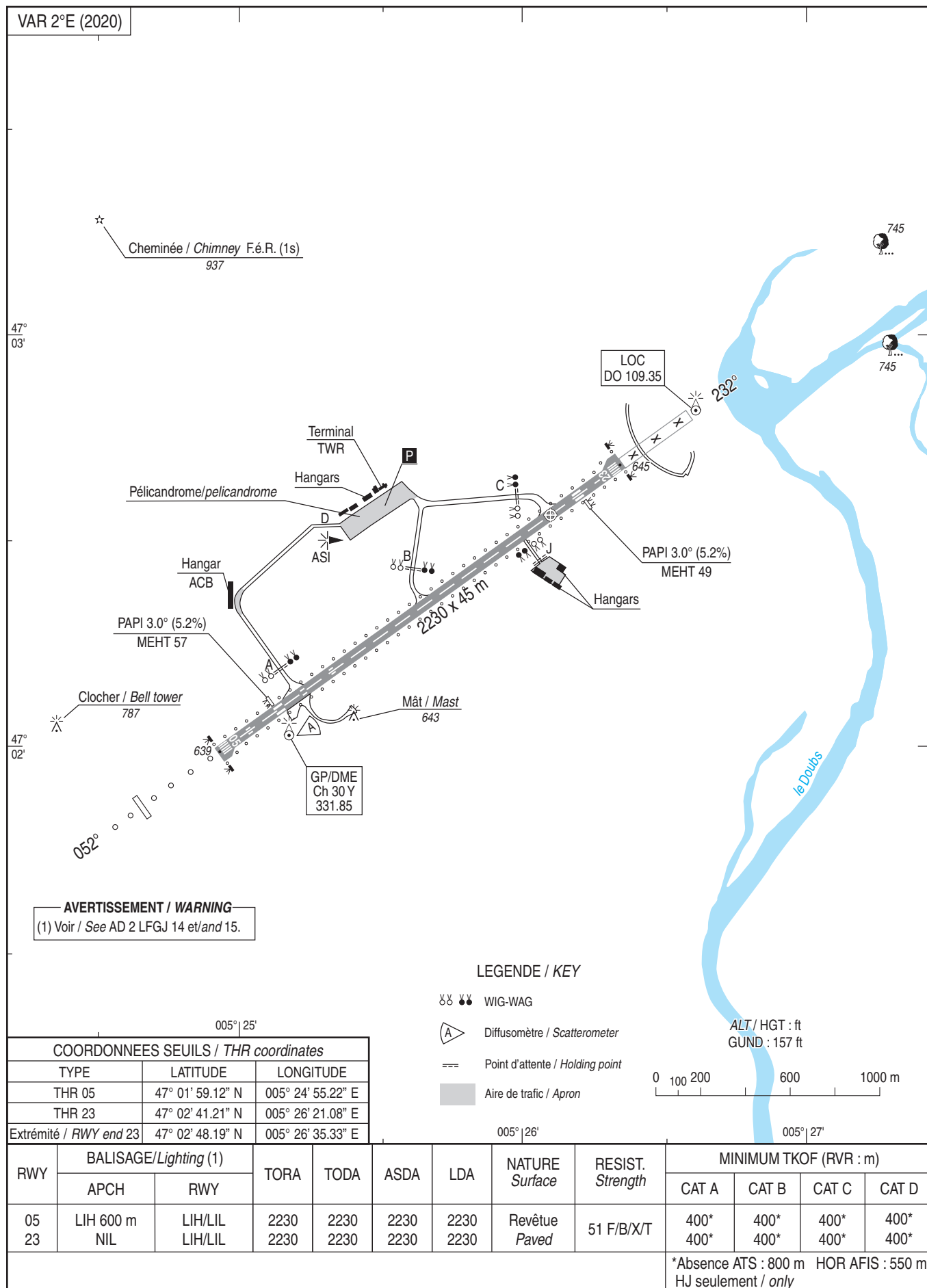
Aerodrome chart

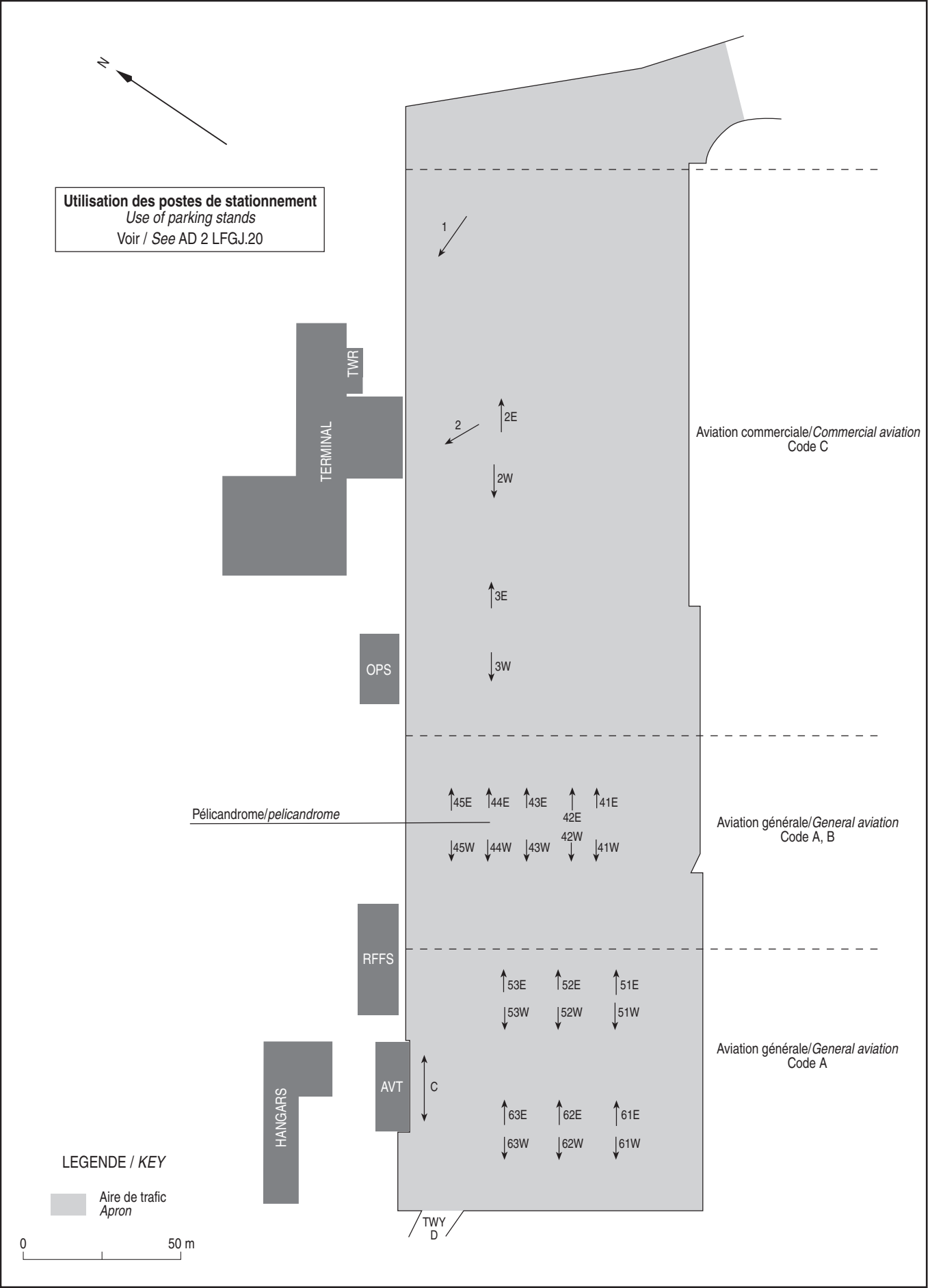
ATIS DOLE 121.605

DOLE TAVAUX

47 02 34 N - 005 26 06 E

ALT AD : 645 (24 hPa)





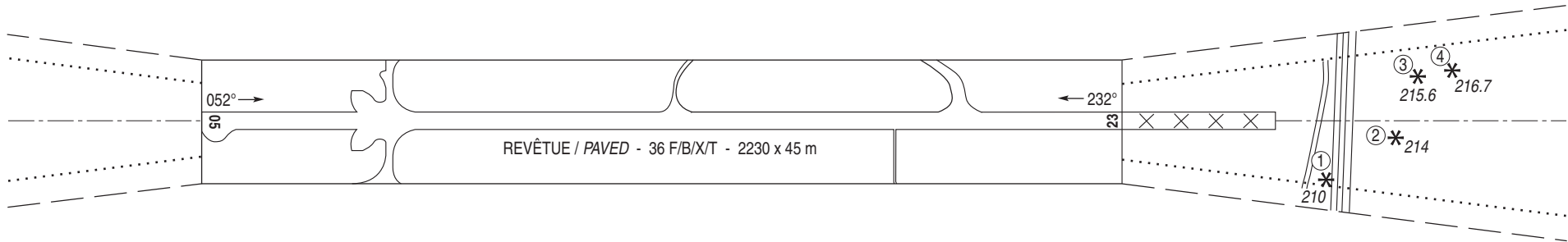
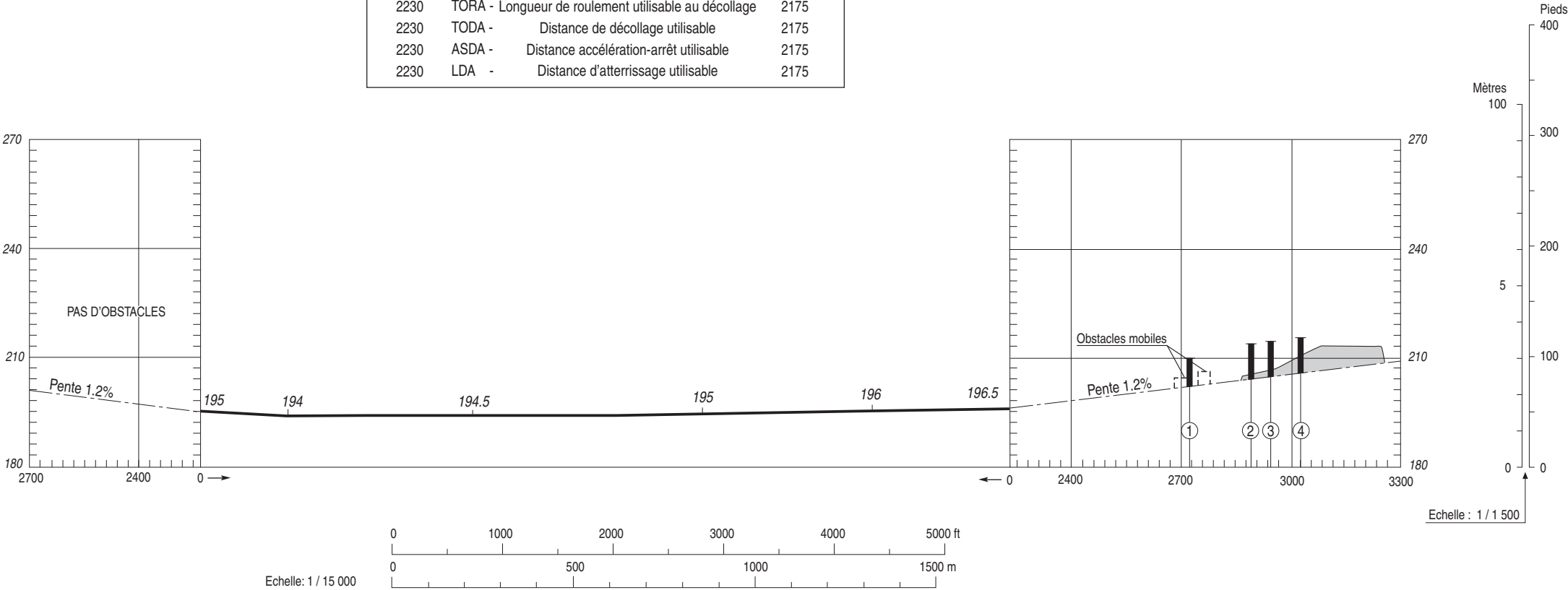
CARTE D'OBSTACLES D'AERODROME OACI - TYPE A
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO - type A

DOLE TAVAU
RWY 05/23

VAR 2° E (2020)

DIMENSIONS ET ALTITUDES
EN METRES

DISTANCES DECLAREES				
RWY 05			RWY 23	
2230	TORA -	Longueur de roulement utilisable au décollage	2175	
2230	TODA -	Distance de décollage utilisable	2175	
2230	ASDA -	Distance accélération-arrêt utilisable	2175	
2230	LDA -	Distance d'atterrissage utilisable	2175	



LEGENDE

NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

⑤ NUMERO D'IDENTIFICATION

* (✱) ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE

● MÂT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ...

■ BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE

OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⑤ OBSTACLE A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⑤ OBSTACLE A L'EXTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

— TROUEE D'ENVOL

..... ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES

Levé exécuté en mai 2023
Nivellement rattaché au N.G.F.

SERVICE
DE L'INFORMATION
AERONAUTIQUE

AMDT 01/25 CHG : obstacles, TWY.

© SIA

DATA

DOLE TAVAUX

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / procedures main fixes

Identification	Coordonnées <i>Coordinates</i>		RNP	CONV
GJ401	46°57'55.1" N	005°06'10.7" E	X	
GJ402	46°50'46.3" N	005°13'39.6" E	X	
IGJ05	46°54'30.5" N	005°09'45.2" E	X	
FJ05Y	46°57'45.0" N	005°16'18.6" E	X	
FJ05Z	46°57'49.9" N	005°16'28.7" E	X	
GJ501	47°03'37.0" N	005°28'14.9" E	X	
GJ502	46°55'29.1" N	005°31'43.6" E	X	
RW05	47°01'59.11" N	005°24'55.23" E	X	
IAF	46°58'46.6" N	005°18'18.6" E		X
FAP	46°57'49.9" N	005°16'28.6" E		X
FAF LOC	46°57'45.0" N	005°16'18.6" E		X
FAF NDB	46°58'46.6" N	005°18'18.6" E		X

RNP Y RWY 05													
RMK	-	MAG VAR 2020 1.96°E							Ref NAVAID :-				
Leg sequence		Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (m)	Nav Spec
HLDG		-	GJ402	Yes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA GJ401		IF	GJ401	-					4000	-	220		RNP APCH
		TF	IGJ05	-	142	144.3	4.2	-	3000	-	220		RNP APCH
INA GJ402		IF	GJ402	-					4000	-	-		RNP APCH
		TF	IGJ05	-	322	324.3	4.6	-	3000	-	220		RNP APCH
INA IGJ05		IF	IGJ05	-					3000	-	220		RNP APCH
		IF	IGJ05	-					-	-	-		RNP APCH
APCH		TF	FJ05Y	-	052	054.3	5.5	-	3000	-	-		RNP APCH
		TF	RW05	Yes	052	054.3	7.3	-	-	-	-	-3.0 /15	RNP APCH
		DF	GJ502					R	-	-	210		RNP APCH
		TF	GJ402		247	249.3	13.3	R	3000	-	220		RNP APCH


**SERVICE
DE L'INFORMATION
AERONAUTIQUE**

Input data

Operation Type	0
SBAS Provider	1
Airport Identifier	LFGJ
Runway	05
Runway Direction	0
Approach Performance Designator	0
Route Indicator	Z
Reference Path Data Selector	0
Reference Path Identifier	E05A
LTP/FTP Latitude	470159.1060N
LTP/FTP Longitude	0052455.2325E
LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres)	242.8
FPAP Latitude	470242.9915N
Delta FPAP Latitude (seconds)	43.8855
FPAP Longitude	0052624.7095E
Delta FPAP Longitude (seconds)	89.4770
Threshold Crossing Height	15.0
TCH Units Selector	1
Glidepath Angle (degrees)	3.00
Course Width (metres)	105.00
Length Offset (metres)	96
HAL (metres)	40.0
VAL (metres)	35.0

Output data

Data Block	10 0A 07 06 0C 05 D0 00 01 35 30 05 84 35 2F 14 81 F2 52 02 7C 1D DB 56 01 0A BB 02 2C 81 2C 01 64 0C C8 AF A6 CB 6F 4A
Calculated CRC Value	A6CB6F4A

Required Additional Data

ICAO Code	LF
LTP/FTP Orthometric Height (metres)	194.9
FPAP Orthometric Height (metres)	194.9

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DOLE TAVAUX

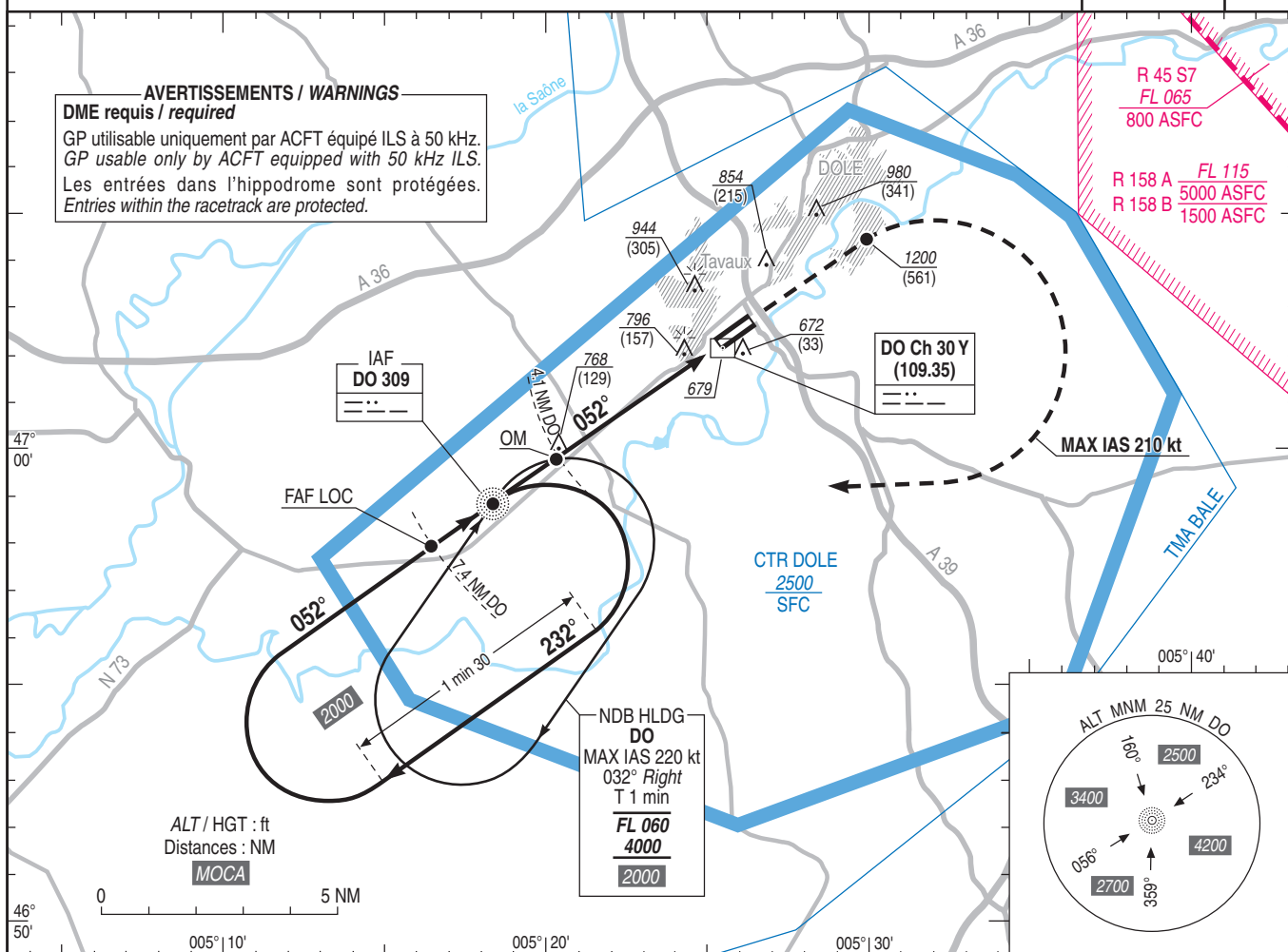
Instrument approach

CAT A B C D

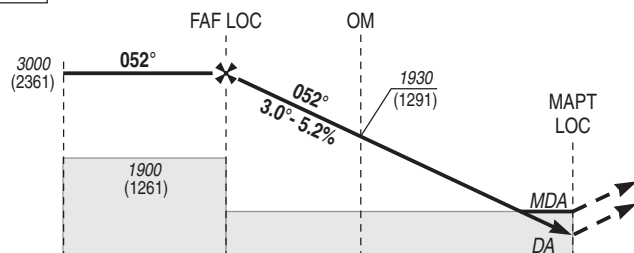
ALT AD : 645, THR : 639 (23 hPa)

ILS ou/ou LOC RWY 05

FREQ : Voir / See AD 2 LFGJ COM 01

ILS - DME
DO 109.35
RDH : 49VAR
2°E
(2020)

TA : 5000



API : Monter dans l'axe. A 1200 (561) tourner à droite vers DO pour rejoindre l'hippodrome, puis poursuivre la montée jusqu'à 3000 (2361).

Ne pas tourner avant le MAPT.

Monter à 1500 (861) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb on runway heading. At 1200 (561), turn right to DO to join racetrack, then continue climbing up to 3000 (2361).

Do not turn before MAPT.

Climb to 1500 (861) prior to level acceleration.

→ THR (NM)
→ DME (NM)

7.2 3.9 0.3
7.4 4.1 0.5

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

CAT	ILS			LOC			MVL / Circling ⁽¹⁾		MVL / Circling ⁽¹⁾		DME DO							
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	7	6	5	4	3	2	1
A			164				1180 (540)	1500	1620 (980)	1500	ALT	2870 (2231)	2550 (1911)	2230 (1591)	1910 (1271)	1590 (951)	1270 (631)	960 (321)
B	840 (200)	750	174	1020 (380)	1300	375	1210 (570)	1600	1650 (1010)	1600	HGT							
C			184				1350 (710)	2400	1780 (1150)	2400								
D			194				1360 (720)	3600	1800 (1160)	3600								

Observations / Remarks : (1) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY.

FAF - MAPT	6.9 NM	70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	160 kt	185 kt
OM - THR	3.9 NM	5 min 55	4 min 52	4 min 08	3 min 36	3 min 11	2 min 35	2 min 14
VSP (ft/min)		372	452	531	611	690	850	982

SERVICE
DE L'INFORMATION
AÉRONAUTIQUE

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DOLE TAVAUX

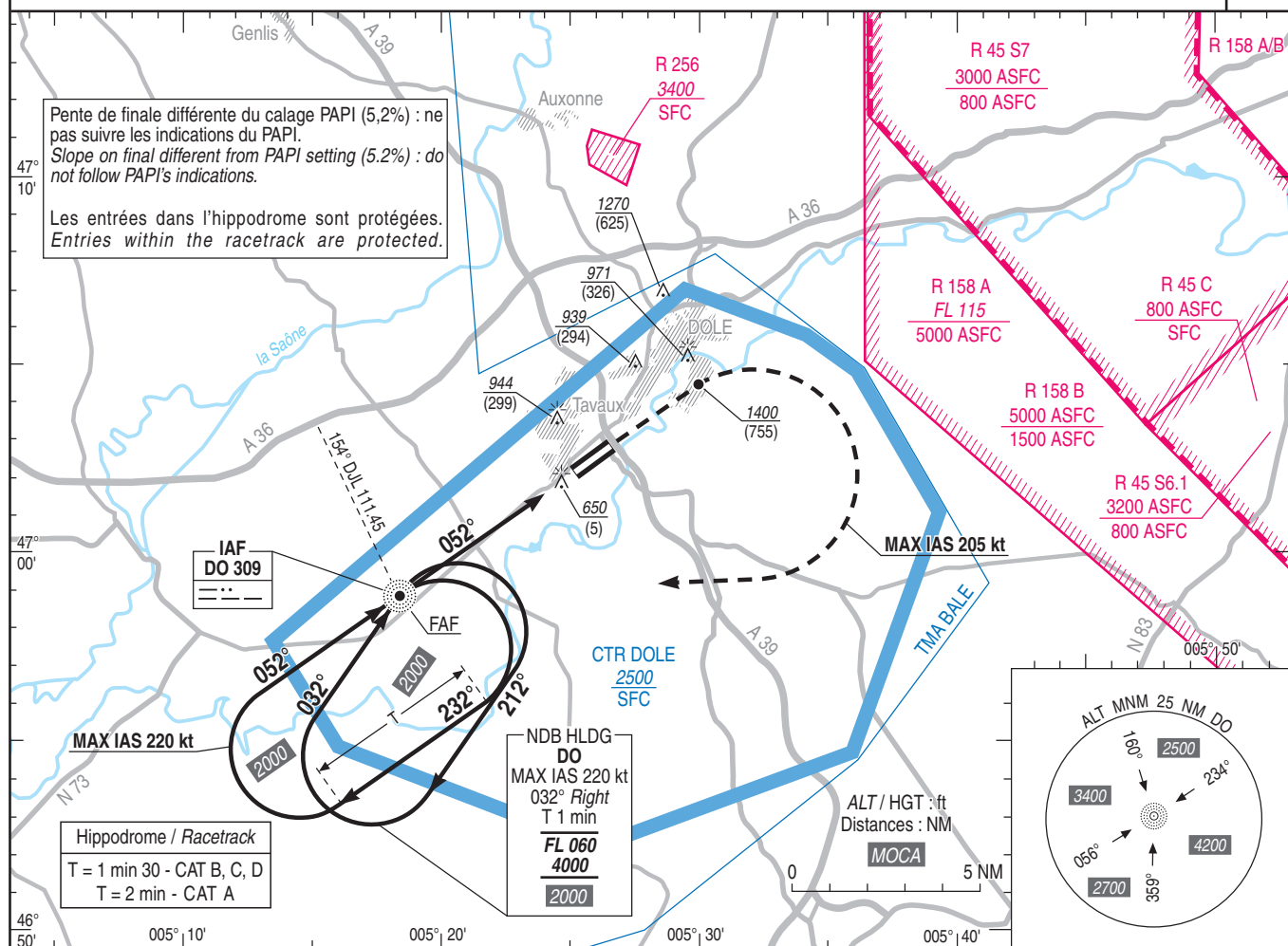
Instrument approach

CAT A B C D

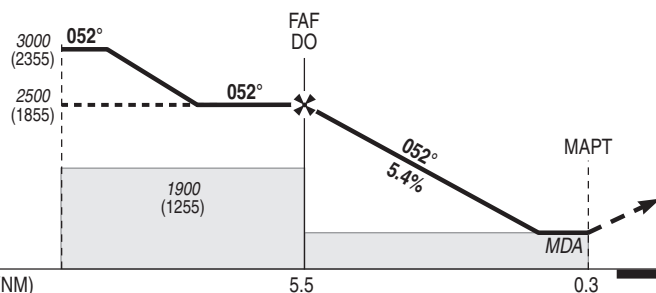
ALT AD : 645 (24 hPa), THR : 639

NDB RWY 05

FREQ : Voir / See AD 2 LFGJ COM 01

VAR
2°E
(20)

TA : 5000



API : Monter au QDR 052°. A 1400 (755) tourner à droite vers DO pour rejoindre l'hippodrome, puis poursuivre la montée jusqu'à 3000 (2355).

Ne pas tourner avant le MAPT.

Monter à 1600 (955) avant d'accélérer en palier.

Pente ATS pour évoluer dans les limites de la TMA : 7%.

Missed APCH : Climb QDR 052°. At 1400 (755), turn **right to DO** to join racetrack, then continue climbing up to 3000 (2355).

Do not turn before MAPT.

Climb to 1600 (955) prior to level acceleration.

ATS slope to manoeuvre within TMA limits : 7%.

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	NDB			MVL / Circling ⁽¹⁾		MVL / Circling ⁽¹⁾	
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS
A	1190 (550)	1500	543	1240 (600)	1500	1670 (1030)	1500
B		1500		1240 (600)	1600	1670 (1030)	1600
C		2100		1390 (750)	2400	1830 (1180)	2400
D		2100		1390 (750)	3600	1830 (1180)	3600

Observations / Remarks : (1) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY.

NDB - THR	5.5 NM	70 kt	4 min 42	85 kt	3 min 52	100 kt	3 min 18	115 kt	2 min 52	130 kt	2 min 32	160 kt	2 min 03	185 kt	1 min 47
NDB - MAPT	5.2 NM		4 min 27		3 min 40		3 min 07		2 min 42		2 min 24		1 min 57		1 min 41
VSP (ft/min)			383		465		547		629		711		875		1012

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D*

ALT AD : 645, THR : 639 (23 hPa)

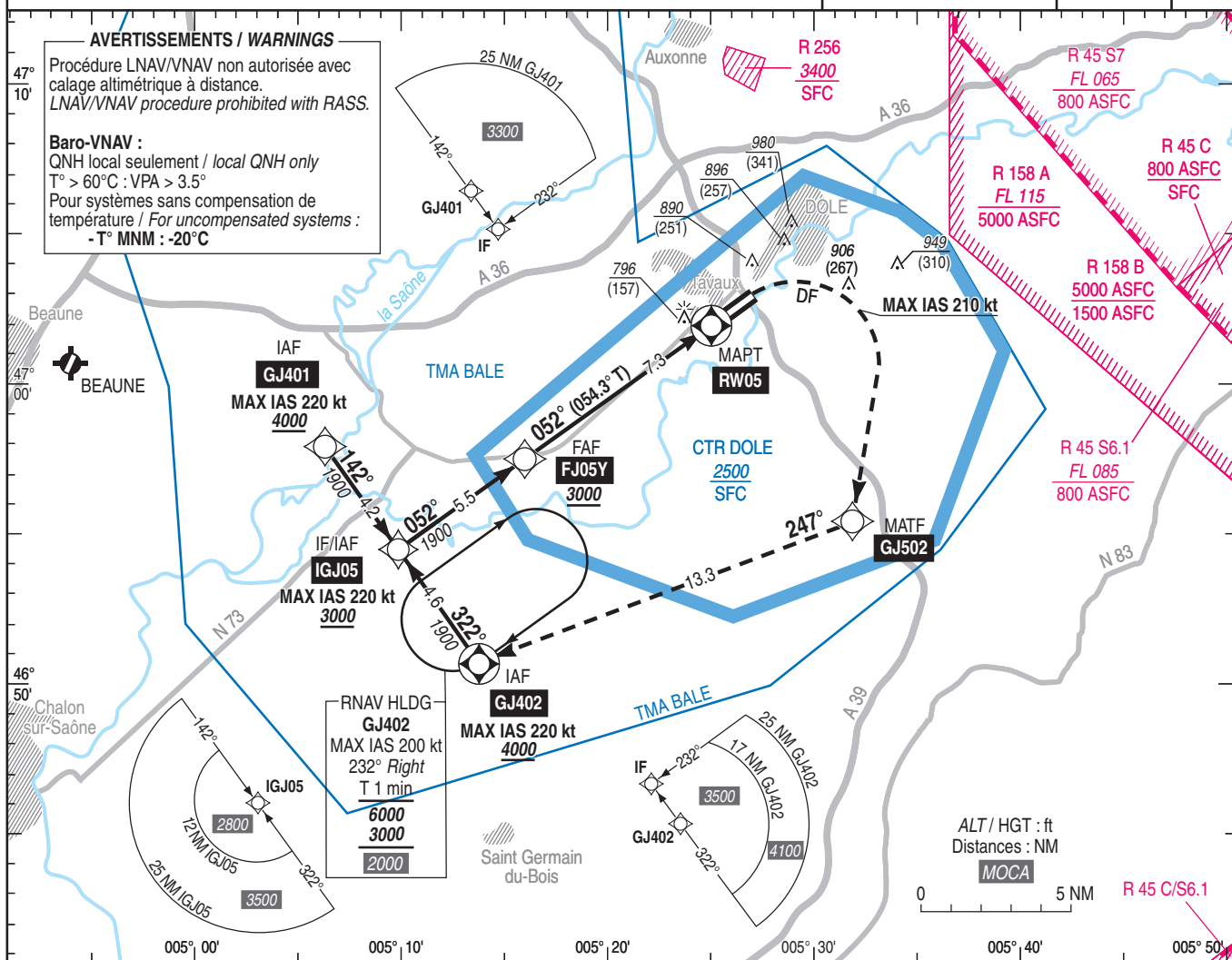
DOLE TAVAUX

RNP Y RWY 05

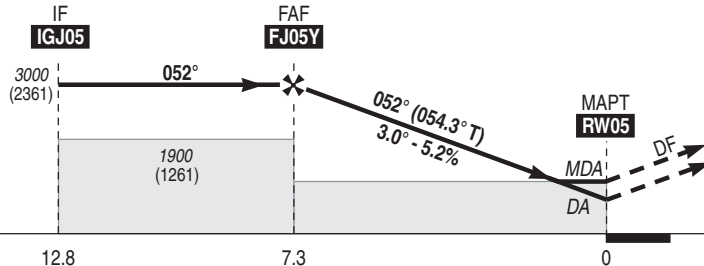
FREQ : Voir / See AD 2 LFGJ COM 01

* LNAV/VNAV CAT D :
non autorisées / prohibited.

RNP APCH

VAR
2°E
(2020)

TA : 5000



API : Au MAPT, tourner à droite directement vers GJ502 en montée vers 3000 (2361), puis route vers GJ402. Monter à 1500 (861) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : At MAPT, turn right direct to GJ502 climbing to 3000 (2361), then route to GJ402. Climb to 1500 (861) prior to level acceleration.

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

CAT	LNAV-VNAV			LNAV API 2.5%			MVL / Circling ⁽¹⁾		MVL / Circling ⁽¹⁾ Absence ATS HJ seulement / only		DIST RW05					
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	7	6	5	4	3
A			363				1200 (560)	1500	1630 (990)	1500	ALT	2920	2600	2290	1970	1650
B	1060 (420)	1500	373	1060 (420)	1500	417	1210 (570)	1600	1650 (1010)	1600	(HGT)	(2281)	(1961)	(1651)	(1331)	(1011)
C			417				1350 (710)	2400	1790 (1150)	2400						(691)
D							1380 (740)	3600	1820 (1180)	3600						

Observations / Remarks : (1) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY.

Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir / see AIP ENR 1.5.

FAF - MAPT	7.3 NM	70 kt 6 min 16	85 kt 5 min 10	100 kt 4 min 23	115 kt 3 min 49	130 kt 3 min 23	160 kt 2 min 45	185 kt 2 min 23
VSP (ft/min)		372	451	531	610	690	850	982

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

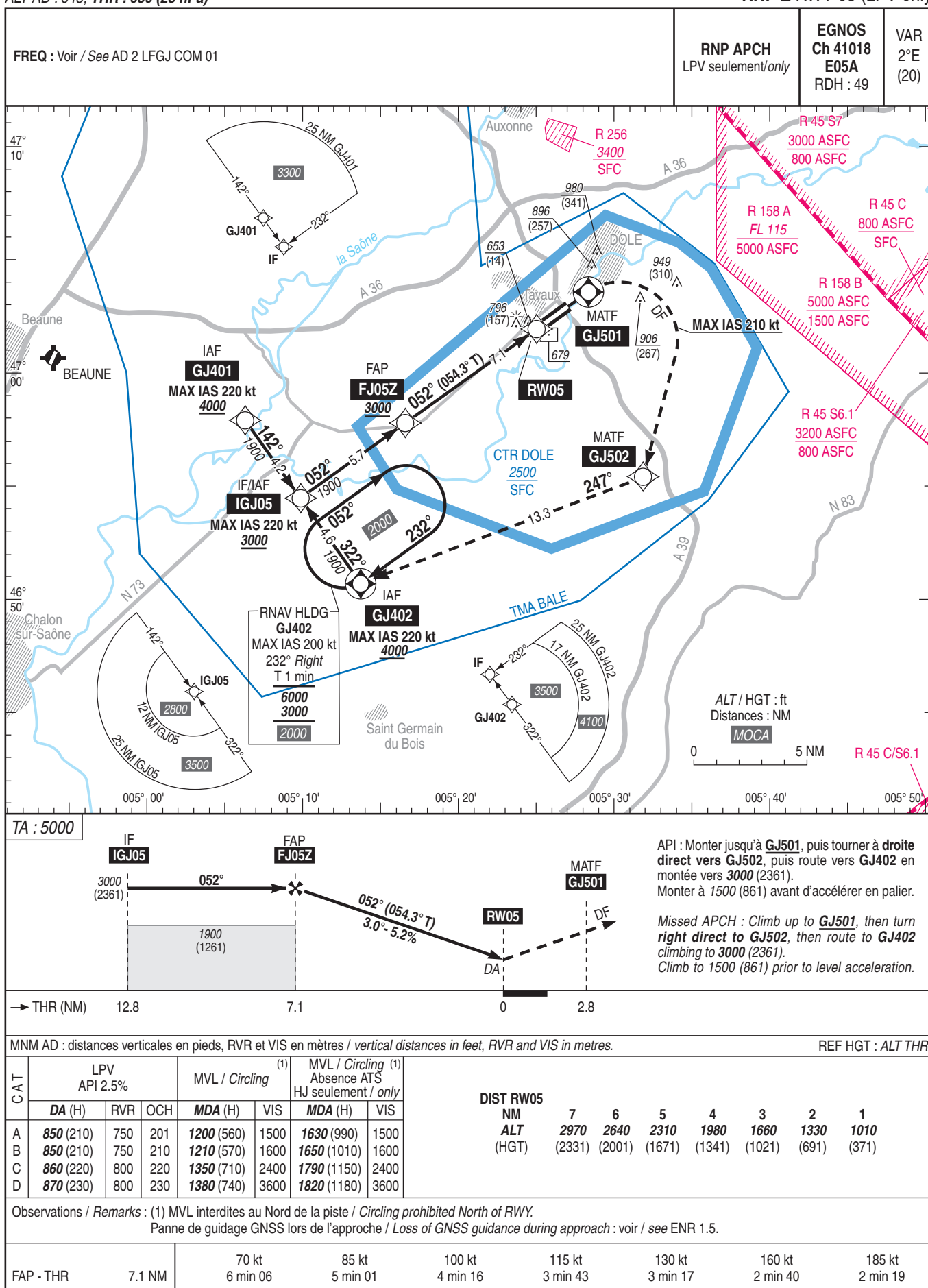
Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 645, THR : 639 (23 hPa)

DOLE TAVAUX

RNP Z RWY 05 (LPV only)



DOLE TAVAU
Fréquences / Frequencies

Avertissement : Les fréquences peuvent être utilisées différemment de l'affectation standard décrite ci-dessous, en particulier de nuit, en cas de panne ou lors de travaux de maintenance.

Une fréquence peut alors être remplacée par une autre de caractéristiques équivalentes.

Warning: The frequencies can be used differently of the standard assignment described below, in particular at night, in the event of breakdown or at the time of maintenance work.

A frequency can then be replaced by another of equivalent characteristics.

ATIS DOLE		121.605
TWR DOLE	Tour / Tower	130.775 (1)
AFIS DOLE	DOLE Information	130.775
APP BALE	BALE Contrôle / Control	125.415
SIV BALE	SIV 2.1/2.2/2.3	135.855

(1) Absence ATS : A/A FR uniquement / A/A FR only.

Obtenir QNH régional auprès de BALE INFO

Obtain regional QNH from BALE INFO